

Službeni list

Europske unije

L 120



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 62.

8. svibnja 2019.

Sadržaj

II. *Nezakonodavni akti*

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- ★ Odluka Vijeća (EU) 2019/702 od 15. travnja 2019. o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kanade, s druge strane 1
- ★ Odluka Vijeća (EU) 2019/703 od 8. listopada 2014. o potpisivanju, u ime Unije i njezinih država članica, Protokola o izmjeni Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji 3
- ★ Odluka Vijeća (EU) 2019/704 od 15. travnja 2019. o sklapanju, u ime Unije i njezinih država članica, Protokola o izmjeni Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji 4
- Protokol o izmjeni Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji 5

UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/705 od 2. svibnja 2019. o razvrstavanju određene robe u kombiniranu nomenklaturu 8
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/706 od 7. svibnja 2019. o produljenju odobrenja aktivne tvari karvon u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 ⁽¹⁾ 11

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/707 od 7. svibnja 2019. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011 u pogledu produljenja roka važenja odobrenja aktivnih tvari alfa-cipermetrin, beflubutamid, benalaksil, bentiavalikarb, bifenazat, boskalid, bromoksinil, kaptan, ciazofamid, desmedifam, dimetoat, dimetomorf, diruon, etefon, etoksazol, famoksadon, fenamifos, flumioksazin, fluoksastrobilin, folpet, foramsulfuron, formetanat, metalaksil-m, metiokarb, metribuzin, milbemektin, *Paecilomyces lilacinus* soj 251, fenmedifam, fosmet, pirimifos-metil, propamokarb, protiokonazol, s-metolaklor i tebukonazol ⁽¹⁾ 16

ODLUKE

- ★ Delegirana odluka Komisije (EU) 2019/708 od 15. veljače 2019. o dopuni Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu utvrđivanja sektora i podsektora koji se smatraju izloženima značajnom riziku od istjecanja ugljika, za razdoblje od 2021. do 2030. ⁽¹⁾ 20
- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/709 od 6. svibnja 2019. o imenovanju upravitelja mreže za mrežne funkcije za upravljanje zračnim prometom (ATM) jedinstvenog europskog neba (priopćeno pod brojem dokumenta C(2019) 3228) 27

AKTI KOJE DONOSE TIJELA STVORENA MEĐUNARODNIM SPORAZUMIMA

- ★ Odluka br. 1/2019 Odbora za pridruživanje EU-a i Ukrajine u sastavu za trgovinu od 25. ožujka 2019. o sastavljanju popisa arbitara iz članka 323. stavka 1. Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane [2019/710] 31

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/702

od 15. travnja 2019.

o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kanade, s druge strane

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

budući da:

- (1) Komisija je u ime Europske zajednice i njezinih država članica te u skladu s odlukom Vijeća o ovlašćivanju Komisije za otvaranje pregovora u pregovorima dogovorila Sporazum o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kanade, s druge strane („Sporazum”).
- (2) Sporazum je potpisan 17. i 18. prosinca 2009., podložno njegovu kasnijem sklapanju, u skladu s Odlukom 2010/417/EZ Vijeća i predstavnika vlada država članica Europske unije, koji su se sastali u okviru Vijeća ⁽²⁾.
- (3) Sve države članice osim Republike Hrvatske ratificirale su Sporazum. Predviđeno je da će Republika Hrvatska pristupiti Sporazumu u skladu s člankom 6. stavkom 2. Akta o pristupanju iz 2011.
- (4) Sporazum bi sada trebalo odobriti u ime Unije.
- (5) Članci 3. i 4. Odluke 2010/417/EZ sadržavaju odredbe o donošenju odluka i zastupanju u vezi s raznim pitanjima navedenima u Sporazumu. S obzirom na presudu Suda Europske unije od 28. travnja 2015. u predmetu C-28/12, primjenu tih odredaba trebalo bi obustaviti. Uzimajući u obzir Ugovore, nove odredbe o tim pitanjima kao ni odredbe o obvezama informiranja za države članice, poput onih utvrđenih u članku 5. Odluke 2010/417/EZ, nisu potrebne. Stoga bi se članci 3., 4. i 5. Odluke 2010/417/EZ trebali prestati primjenjivati na dan stupanja na snagu ove Odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sporazum o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kanade, s druge strane, odobrava se u ime Unije ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Suglasnost od 2. listopada 2018. (još nije objavljena u Službenom listu).

⁽²⁾ Odluka 2010/417/EZ Vijeća i predstavnika vlada država članica Europske unije, koji su se sastali unutar Vijeća od 30. studenoga 2009. o potpisivanju i privremenoj primjeni Sporazuma o zračnom prijevozu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kanade, s druge strane (SL L 207, 6.8.2010., str. 30.).

⁽³⁾ Sporazum je objavljen u SL L 207 od 6. kolovoza 2010., str. 32. zajedno s odlukom o potpisivanju.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća u ime Unije šalje obavijest predviđenu u članku 23. Sporazuma radi izražavanja pristanka Unije da bude obvezana Sporazumom ⁽⁴⁾ te daje sljedeću obavijest:

„Zbog stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona 1. prosinca 2009. Europska unija zamijenila je i naslijedila Europsku zajednicu te od navedenog datuma ostvaruje sva prava i preuzima sve obveze Europske zajednice. Stoga se upućivanja na ‚Europsku zajednicu‘ u tekstu Sporazuma trebaju čitati, kada je to primjereno, kao upućivanja na ‚Europsku uniju‘.”

Članak 3.

Članci 3., 4. i 5. Odluke 2010/417/EZ prestaju se primjenjivati na dan stupanja na snagu ove Odluke.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 15. travnja 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
P. DAEA

⁽⁴⁾ Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja na snagu Sporazuma u Službenom listu.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/703**od 8. listopada 2014.****o potpisivanju, u ime Unije i njezinih država članica, Protokola o izmjeni Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir Akt o pristupanju Hrvatske, a posebno njegov članak 6. stavak 2. drugi podstavak,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 14. rujna 2012. ovlastilo Komisiju da u ime Unije, njezinih država članica i Republike Hrvatske započne pregovore radi sklapanja Protokola o izmjeni Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica ⁽¹⁾ kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji („Protokol”).
- (2) Ti su pregovori uspješno zaključeni 16. listopada 2013.
- (3) Protokol bi trebalo potpisati u ime Unije i njezinih država članica, podložno njegovu kasnijem sklapanju,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U ime Unije i njezinih država članica odobrava se potpisivanje Protokola o izmjeni Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji ⁽²⁾, podložno sklapanju Protokola.

Članak 2.

Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi osobu ovlaštenu (osobe ovlaštene) potpisati Protokol u ime Unije i njezinih država članica.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 8. listopada 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
M. LUPU

⁽¹⁾ Tekst Sporazuma objavljen je u SL L 207, 6.8.2010., str. 32.

⁽²⁾ Tekst Protokola bit će objavljen zajedno s odlukom o njegovu potpisivanju.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/704**od 15. travnja 2019.****o sklapanju, u ime Unije i njezinih država članica, Protokola o izmjeni Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a),

uzimajući u obzir Akt o pristupanju Hrvatske, a posebno njegov članak 6. stavak 2. drugi podstavak,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

budući da:

- (1) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2019/703 ⁽²⁾ potpisan je Protokol o izmjeni Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica ⁽³⁾ kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji („Protokol”), podložno njegovom sklapanju.
- (2) Protokol bi trebalo odobriti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Protokol o izmjeni Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji odobrava se u ime Unije i njezinih država članica.

Tekst Protokola priložen je ovoj Odluci.

*Članak 2.*Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi osobu ovlaštenu (osobe ovlaštene) položiti, u ime Unije i njezinih država članica, ispravu o odobrenju predviđenu u članku 3. Protokola ⁽⁴⁾.*Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 15. travnja 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
P. DAEA

⁽¹⁾ Suglasnost od 12. rujna 2018. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (EU) 2019/703 od 8. listopada 2014. o potpisivanju, u ime Unije i njezinih država članica, Protokola o izmjeni Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji (vidjeti stranicu 3. ovoga Službenog lista).

⁽³⁾ Tekst Sporazuma objavljen je u SL L 207, 6.8.2010., str. 32.

⁽⁴⁾ Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja Protokola na snagu u *Službenom listu Europske unije*.

PROTOKOL**o izmjeni Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji**

KANADA,

s jedne strane, i

KRALJEVINA BELGIJA,

REPUBLIKA BUGARSKA,

ČEŠKA REPUBLIKA,

KRALJEVINA DANSKA,

SAVEZNA REPUBLIKA NJEMAČKA,

REPUBLIKA ESTONIJA,

IRSKA,

HELENSKA REPUBLIKA,

KRALJEVINA ŠPANJOLSKA,

FRANCUSKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA HRVATSKA,

TALIJANSKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA CIPAR,

REPUBLIKA LATVIJA,

REPUBLIKA LITVA,

VELIKO VOJVODSTVO LUKSEMBURG,

MAĐARSKA,

REPUBLIKA MALTA,

KRALJEVINA NIZOZEMSKA,

REPUBLIKA AUSTRIJA,

REPUBLIKA POLJSKA,

PORTUGALSKA REPUBLIKA,

RUMUNJSKA,

REPUBLIKA SLOVENIJA,

SLOVAČKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA FINSKA

KRALJEVINA ŠVEDSKA,

UJEDINJENA KRALJEVINA VELIKE BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE,

kao stranke Ugovora o Europskoj uniji i Ugovora o funkcioniranju Europske unije i kao države članice Europske unije (dalje u tekstu: „države članice”), i

EUROPSKA UNIJA,

s druge strane,

UZIMAJUĆI U OBZIR pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji 1. srpnja 2013.,

SPORAZUMJELE SU SE KAKO SLIJEDI:

Članak 1.

Republika Hrvatska stranka je Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica ⁽¹⁾, potpisanog 17. prosinca 2009. (dalje u tekstu: „Sporazum”).

Članak 2.

Tekst Sporazuma na hrvatskom jeziku ⁽²⁾ vjerodostojan je pod istim uvjetima kao i verzije na drugim jezicima.

Članak 3.

Stranke odobravaju ovaj Protokol u skladu sa svojim postupcima. Protokol stupa na snagu na dan stupanja na snagu Sporazuma. Međutim, ako stranke odobre ovaj Protokol nakon dana stupanja na snagu Sporazuma, u tom slučaju, u skladu s člankom 23. stavkom 1. Sporazuma, Protokol stupa na snagu mjesec dana od dana posljednje diplomatske note kojom stranke potvrđuju da su završeni svi postupci potrebni za stupanje na snagu ovog Protokola.

Sastavljeno u Bruxellesu dana dvadeset i sedmog siječnja godine dvije tisuće sedamnaeste, na bugarskom, češkom, danskom, engleskom, estonskom, finskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, latvijskom, litavskom, mađarskom, malteškom, nizozemskom, njemačkom, poljskom, portugalskom, rumunjskom, slovačkom, slovenskom, španjolskom, švedskom i talijanskom jeziku, pri čemu je svaki od tih tekstova jednako vjerodostojan.

⁽¹⁾ Tekst Sporazuma objavljen je u SL L 207, 6.8.2010., str. 32.

⁽²⁾ Tekst Sporazuma na hrvatskom jeziku objavit će se naknadno u Službenom listu.

За държавите членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Za države članice
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā –
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Ghall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu Państw Członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 För medlemsstaterna



За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europejską uniję
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen




За Канада
 Por Canadá
 Za Kanadu
 For Canada
 Für Kanada
 Kanada nimel
 Για τον Καναδά
 For Canada
 Pour le Canada
 Za Kanadu
 Per il Canada
 Kanādas vārdā –
 Kanados vardu
 Kanada részéről
 Ghall-Kanada
 Voor Canada
 W imieniu Kanady
 Pelo Canadá
 Pentru Canada
 Za Kanadu
 Za Kanado
 Kanadan puolesta
 För Kanada



UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/705

od 2. svibnja 2019.

o razvrstavanju određene robe u kombiniranu nomenklaturu

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 57. stavak 4. i članak 58. stavak 2.,

budući da:

- (1) Radi osiguravanja jedinstvene primjene kombinirane nomenklature koja je priložena Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 ⁽²⁾ potrebno je donijeti mjere za razvrstavanje robe iz Priloga ovoj Uredbi.
- (2) Uredbom (EEZ) br. 2658/87 utvrđena su opća pravila za tumačenje kombinirane nomenklature. Ta se pravila primjenjuju i na svaku drugu nomenklaturu koja se u cijelosti ili djelomično temelji na njoj ili kojom se uvodi daljnja podjela te koja je utvrđena posebnim odredbama Unije radi primjene tarifnih i drugih mjera povezanih s trgovinom robom.
- (3) U skladu s navedenim općim pravilima robu opisanu u stupcu (1) tablice u Prilogu ovoj Uredbi trebalo bi na temelju obrazloženja navedenog u stupcu (3) razvrstati u odgovarajuću oznaku KN iz stupca (2).
- (4) Primjereno je odrediti da u skladu s člankom 34. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 952/2013 osoba kojoj su dane obvezujuće tarifne informacije za robu na koju se odnosi ova Uredba, a koje nisu u skladu s ovom Uredbom, može nastaviti navoditi te informacije tijekom određenog razdoblja. Trebalo bi odrediti da to razdoblje traje tri mjeseca.
- (5) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Roba iz stupca (1) tablice u Prilogu razvrstava se u kombiniranu nomenklaturu u oznaku KN iz stupca (2) te tablice.

Članak 2.

U skladu s člankom 34. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 952/2013 obvezujuće tarifne informacije koje nisu u skladu s ovom Uredbom mogu se nastaviti navoditi tijekom razdoblja od tri mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

⁽¹⁾ SL L 269, 10.10.2013., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1).

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. svibnja 2019.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Stephen QUEST
Glavni direktor
Glavna uprava za oporezivanje i carinsku uniju*

PRILOG

Opis robe	Razvrstavanje (oznaka KN)	Obrazloženje
(1)	(2)	(3)
Zvrk od plastičnih materijala, s ispaljivačem i trakom za potezanje. Zvrk se zavrti i pokrene ispaljivačem i trakom za potezanje. Osobe ga mogu upotrebljavati pojedinačno za razonodu. Druga je mogućnost da dvije osobe ili više njih mogu upotrebljavati dva proizvoda ili više njih (koji se ispaljuju u namjensku arenu u obliku posude, koja se podnosi odvojeno) za natjecanje u kojem je cilj srušiti protivnikov zvrk. Vidjeti sliku (*).	9503 00 95	Razvrstavanje se utvrđuje u skladu s općim pravilima 1 i 6 za tumačenje kombinirane nomenklature i nazivima oznaka KN 9503 00 i 9503 00 95. Proizvod je zvrk koji se smatra igračkom iz tarifnog broja 9503 00 (vidjeti i Objašnjenja Harmoniziranog sustava za tarifni broj 9503, (D), (xix.)). Ima objektivne značajke igračke za zabavu osoba. Iako se proizvod može upotrebljavati za natjecanje dviju ili više osoba, takva uporaba nije svojstvena objektivnim značajkama proizvoda kad je podnesen odvojeno (bez namjenske arene). Stoga je isključeno razvrstavanje u tarifni broj 9504 kao proizvod za društvene igre. Proizvod se stoga razvrstava u oznaku KN 9503 00 95 kao ostale igračke od plastičnih materijala.

(*) Slika je samo informativna.



PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/706**od 7. svibnja 2019.****o produljenju odobrenja aktivne tvari karvon u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 20. stavak 1.,

budući da:

- (1) Direktivom Komisije 2008/44/EZ ⁽²⁾ karvon je uvršten u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ ⁽³⁾ kao aktivna tvar.
- (2) Aktivne tvari uvrštene u Prilog I. Direktivi 91/414/EEZ smatraju se odobrenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 te su uvrštene u dio A Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Odobrenje aktivne tvari karvon, kako je navedena u dijelu A Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011, istječe 31. srpnja 2019.
- (4) Zahtjev za produljenje odobrenja aktivne tvari karvon podnesen je u skladu s člankom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 844/2012 ⁽⁵⁾ u roku predviđenom tim člankom.
- (5) Podnositelj zahtjeva dostavio je dodatnu dokumentaciju u skladu sa zahtjevima iz članka 6. Provedbene uredbe (EU) br. 844/2012. Država članica izvjestiteljica utvrdila je da je zahtjev potpun.
- (6) Država članica izvjestiteljica nakon savjetovanja s državom članicom suizvjestiteljicom pripremila je izvješće o ocjeni produljenja i dostavila ga 31. svibnja 2017. Europskoj agenciji za sigurnost hrane („Agencija”) i Komisiji.
- (7) Agencija je izvješće o ocjeni produljenja dostavila podnositelju zahtjeva i državama članicama na očitovanje te je primljene primjedbe prosljedila Komisiji. Agencija je uz to sažetak dodatne dokumentacije učinila dostupnim javnosti.
- (8) Agencija je 12. srpnja 2018. Komisiji dostavila zaključak ⁽⁶⁾ o tome može li se pretpostaviti da karvon ispunjava mjerila za odobravanje iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. Komisija je 24. siječnja 2019. Stalnom odboru za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje dostavila prvi nacrt izvješća o produljenju odobrenja za karvon.

⁽¹⁾ SL L 309, 24.11.2009., str. 1.

⁽²⁾ Direktiva Komisije 2008/44/EZ od 4. travnja 2008. o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ radi uvrštavanja bentiavalikarba, boskalida, karvona, fluoksastrobina, *Paecilomyces lilacinus* i protiokonazola kao aktivnih tvari (SL L 94, 5.4.2008., str. 13.).

⁽³⁾ Direktiva Vijeća 91/414/EEZ od 15. srpnja 1991. o stavljanju sredstava za zaštitu bilja na tržište (SL L 230, 19.8.1991., str. 1.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 844/2012 od 18. rujna 2012. o određivanju odredaba potrebnih za provedbu postupka obnavljanja odobrenja za aktivne tvari, kako je predviđeno Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja (SL L 252, 19.9.2012., str. 26.).

⁽⁶⁾ EFSA Journal 2018;16(7):5390. EFSA (Europska agencija za sigurnost hrane), 2018. *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance carvone* (Zaključak o stručnom pregledu procjene rizika od uporabe aktivne tvari karvon kao pesticida). Dostupno na internetu: www.efsa.europa.eu.

- (9) Podnositelju zahtjeva omogućeno je podnošenje primjedbi na nacrt izvješća o produljenju.
- (10) Prema novim kriterijima za utvrđivanje svojstava endokrine disrupcije uvedenih Uredbom Komisije (EU) 2018/605 ⁽⁷⁾, zaključak Agencije upućuje na to da je vrlo malo vjerojatno da je karvon endokrini disruptor s učinkom na rad estrogena, androgena, hormona štitnjače i steroidnih hormona. Nadalje, dostupni podaci i znanstvena procjena rizika koju je provela Agencija pokazuju da karvon vjerojatno nema endokrino disruptivne učinke. Komisija stoga smatra da se karvon ne treba smatrati tvari sa svojstvima endokrine disrupcije.
- (11) Za jednu ili više reprezentativnih uporaba najmanje jednog sredstva za zaštitu bilja koje sadržava aktivnu tvar karvon utvrđeno je da su mjerila za odobravanje predviđena člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 ispunjena.
- (12) Procjena rizika za produljenje odobrenja aktivne tvari karvon temelji se na ograničenom broju reprezentativnih uporaba, no time se ne ograničavaju uporabe za koje se mogu odobriti sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju karvon. Stoga nije primjereno zadržati ograničenje za uporabu te tvari isključivo kao sredstva za reguliranje rasta biljaka. Stoga je primjereno produljiti odobrenje za karvon.
- (13) Provedbenu uredbu (EU) br. 540/2011 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (14) Ova bi se Uredba trebala primjenjivati od dana nakon datuma isteka odobrenja aktivne tvari karvon.
- (15) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Produljenje odobrenja aktivne tvari

Odobrenje aktivne tvari karvon, kako je navedena u Prilogu I., produljuje se u skladu s uvjetima utvrđenima u tom Prilogu.

Članak 2.

Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Stupanje na snagu i datum primjene

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. kolovoza 2019.

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (EU) 2018/605 od 19. travnja 2018. o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1107/2009 utvrđivanjem znanstvenih kriterija za određivanje svojstava endokrine disrupcije (SL L 101, 20.4.2018., str. 33.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. svibnja 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNKER

PRILOG I.

Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
karvon 244-16-8 (d-karvon = S-karvon = (+)-karvon) karvon: 602 d-karvon: nije dodijeljeno	(S)-5-izopropenil-2-metilcikloheks-2-en-1-on ili (S)-p-menta-6,8-dien-2-on	923 g/kg d-karvon	1. kolovoza 2019.	31. srpnja 2034.	Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o produljenju za karvon, a posebno njegovi dodaci I. i II. U toj ukupnoj ocjeni države članice moraju obratiti posebnu pozornost na sljedeće: — zaštitu korisnika sredstva te osigurati da uvjeti uporabe propisuju primjenu odgovarajućih osobnih zaštitnih sredstava. Uvjeti uporabe prema potrebi uključuju mjere za smanjenje rizika. Posebno bi trebalo razmotriti potreban vremenski razmak od primjene sredstava za zaštitu bilja koja sadržavaju karvon do ulaska u skladište. Podnositelj zahtjeva dužan je Komisiji, državama članicama i Agenciji dostaviti potvrdne informacije u pogledu sljedećeg: — učinka postupka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u površinskim i podzemnim vodama, kada se površinska voda zahvaća za vodu za piće. Podnositelj zahtjeva dužan je dostaviti te informacije u roku od dvije godine od datuma objave Komisijinih smjernica za ocjenu učinka postupaka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u površinskim i podzemnim vodama.

⁽¹⁾ Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o produljenju.

Prilog Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 mijenja se kako slijedi:

1. U dijelu A briše se unos 165. za karvon.
2. U dijelu B dodaje se sljedeći unos:

Br.	Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
„135	karvon 244-16-8 (d-karvon = S-karvon = (+)-karvon) karvon: 602 d-karvon: nije dodijeljeno	(S)-5-izopropenil-2-metilcikloheks-2-en-1-on ili (S)-p-menta-6,8-dien-2-on	923 g/kg d-karvon	1. kolovoza 2019.	31. srpnja 2034.	Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o produljenju za karvon, a posebno njegovi dodaci I. i II. U toj ukupnoj ocjeni države članice moraju obratiti posebnu pozornost na sljedeće: — zaštitu korisnika sredstva te osigurati da uvjeti uporabe propisuju primjenu odgovarajućih osobnih zaštitnih sredstava. Uvjeti uporabe prema potrebi uključuju mjere za smanjenje rizika. Posebno bi trebalo razmotriti koliko je vremena potrebno od primjene sredstava za zaštitu bilja koja sadržavaju karvon do ulaska u skladište. Podnositelj zahtjeva dužan je Komisiji, državama članicama i Agenciji dostaviti potvrdne informacije u pogledu sljedećeg: — učinka postupka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u površinskim i podzemnim vodama, kada se površinska voda zahvaća za vodu za piće. Podnositelj zahtjeva dužan je dostaviti te informacije u roku od dvije godine od datuma objave Komisijinih smjernica za ocjenu učinka postupaka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u površinskim i podzemnim vodama.”

⁽¹⁾ Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o produljenju.

- (6) Podneseni su zahtjevi za produljenje odobrenja tvari iz uvodnih izjava od 3. do 5. u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 844/2012 ⁽⁸⁾.
- (7) Budući da je ocjenjivanje tvari odgođeno zbog razloga koji su izvan kontrole podnositelja zahtjeva, odobrenja tih aktivnih tvari vjerojatno će isteći prije donošenja odluke o njihovu produljenju. Stoga je potrebno produljiti rok važenja tih odobrenja.
- (8) S obzirom na cilj članka 17. prvog stavka Uredbe (EZ) br. 1107/2009, ako Komisija treba donijeti uredbu kojom se predviđa da se odobrenje aktivne tvari iz Priloga ovoj Uredbi ne produlji jer nisu ispunjena mjerila za odobravanje, Komisija kao datum isteka treba odrediti isti datum koji je vrijedio prije donošenja ove Uredbe ili datum stupanja na snagu uredbe kojom se predviđa da se odobrenje aktivne tvari ne produlji, odnosno kasniji od ta dva datuma. Ako Komisija treba donijeti uredbu kojom se predviđa produljenje odobrenja aktivne tvari iz Priloga ovoj Uredbi, Komisija će nastojati, u skladu s okolnostima, odrediti najraniji mogući datum primjene.
- (9) Provedbenu uredbu (EU) br. 540/2011 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (10) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. svibnja 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽⁸⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 844/2012 od 18. rujna 2012. o određivanju odredaba potrebnih za provedbu postupka obnavljanja odobrenja za aktivne tvari, kako je predviđeno Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja (SL L 252, 19.9.2012., str. 26.).

PRILOG

Dio A Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se kako slijedi:

- (1) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 35., famoksadon, datum se zamjenjuje datumom „30. lipnja 2020.”;
- (2) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 37., metalaksil-m, datum se zamjenjuje datumom „30. lipnja 2020.”;
- (3) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 39., flumioksazin, datum se zamjenjuje datumom „30. lipnja 2020.”;
- (4) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 44., foramsulfuron, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (5) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 46., ciazofamid, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (6) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 83., alfa-cipermetrin, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (7) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 84., benalaksil, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (8) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 85., bromoksinil, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (9) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 86., desmedifam, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (10) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 88., fenmedifam, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (11) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 97., s-metolaklor, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (12) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 99., etoksazol, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (13) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 109., bifenazat, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (14) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 110., milbemektin, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (15) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 141., fenamifos, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (16) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 142., etefon, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (17) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 145., kaptan, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (18) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 146., folpet, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (19) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 147., formetanat, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (20) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 148., metiokarb, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (21) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 149., dimetoat, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (22) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 150., dimetomorf, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (23) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 152., metribuzin, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (24) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 153., fosmet, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (25) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 154., propamokarb, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;

- (26) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 156., pirimifos-metil, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (27) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 158., beflubutamid, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (28) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 163., bentiavalikarb, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (29) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 164., boskalid, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (30) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 166., fluoksastrobilin, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (31) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 167., *Paecilomyces lilacinus* soj 251, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (32) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 168., protiokonazol, datum se zamjenjuje datumom „31. srpnja 2020.”;
- (33) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 192., diuron, datum se zamjenjuje datumom „30. rujna 2020.”;
- (34) u šestom stupcu, prestanak odobrenja, u retku 268., tebukonazol, datum se zamjenjuje datumom „31. kolovoza 2020.”.
-

ODLUKE

DELEGIRANA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2019/708

od 15. veljače 2019.

o dopuni Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu utvrđivanja sektora i podsektora koji se smatraju izloženima značajnom riziku od istjecanja ugljika, za razdoblje od 2021. do 2030.

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 10.b stavak 5.,

budući da:

- (1) Direktivom 2003/87/EZ propisano je da je dražba emisijskih jedinica stakleničkih plinova temeljno načelo u okviru sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova u Uniji (ETS EU-a).
- (2) Europsko vijeće u listopadu 2014. zaključilo je da besplatna dodjela emisijskih jedinica ne bi trebala prestati važiti te da bi se postojeće mjere trebale nastaviti nakon 2020. kako bi se spriječio rizik od istjecanja ugljika zbog klimatske politike dok se ne uvedu usporedive mjere u drugim velikim gospodarstvima. Kako bi se zadržala dobrobit za okoliš koja proizlazi iz smanjenja emisija u Uniji dok se istodobno mjerama u trećim zemljama industriju ne potiče na sličan način da smanji emisije, trebalo bi nastaviti s prijelaznom besplatnom dodjelom emisijskih jedinica postrojenjima u sektorima i podsektorima izloženima riziku od istjecanja ugljika.
- (3) Iskustvo stečeno tijekom rada ETS-a EU-a pokazalo je da su sektori i podsektori izloženi različitim razinama rizika od istjecanja ugljika te da je besplatnom dodjelom emisijskih jedinica spriječeno istjecanje ugljika. Dok se neki sektori i podsektori mogu smatrati izloženima većem riziku od istjecanja ugljika, drugi mogu znatan dio troškova emisijskih jedinica za pokrivanje svojih emisija prenijeti u cijene proizvoda bez gubitka tržišnog udjela te snositi samo preostali dio troškova tako da je rizik od istjecanja ugljika u njihovu slučaju nizak. Kako bi se uklonio rizik od istjecanja ugljika, člankom 10.b stavkom 5. Direktive 2003/87/EZ propisano je da Komisija treba utvrditi popis sektora i podsektora za koje se smatra da su izloženi riziku od istjecanja ugljika. Tim sektorima i podsektorima trebaju se dodijeliti besplatne emisijske jedinice u iznosu od 100 % količine utvrđene u skladu s člankom 10.a Direktive 2003/87/EZ.
- (4) Komisija je Odlukom 2014/746/EU ⁽²⁾ utvrdila popis sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika za razdoblje od 2015. do 2019. Direktivom (EU) 2018/410 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ valjanost tog popisa sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika produljena je do 31. prosinca 2020.
- (5) U članku 10.b Direktive 2003/87/EZ utvrđeni su kriteriji za procjenu na temelju dostupnih podataka za tri posljednje kalendarske godine. Komisija je stoga koristila podatke iz 2013., 2014. i 2015. jer su u vrijeme procjene podaci iz 2016. bili dostupni samo za neke parametre.

⁽¹⁾ SL L 275, 25.10.2003., str. 32.

⁽²⁾ Odluka Komisije 2014/746/EU od 27. listopada 2014. o utvrđivanju, u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, popisa sektora i podsektora koji se smatraju izloženima značajnom riziku od istjecanja ugljika, za razdoblje od 2015. do 2019. (SL L 308, 29.10.2014., str. 114.).

⁽³⁾ Direktiva (EU) 2018/410 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2018. o izmjeni Direktive 2003/87/EZ radi poboljšanja troškovno učinkovitih smanjenja emisija i ulaganja za niske emisije ugljika te Odluke (EU) 2015/1814, SL L 76, 19.3.2018., str. 3.

- (6) Kako bi utvrdila popis sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika za razdoblje 2021.–2030., Komisija je procijenila rizik od istjecanja ugljika u sektorima i podsektorima razine NACE-4 u statističkoj klasifikaciji ekonomskih djelatnosti u Uniji u skladu s Uredbom (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾. Razina NACE-4 razina je s optimalnom dostupnošću podataka i preciznim definiranjem sektora. Sektor se označava na četveroznamenkastoj razini klasifikacije NACE, a podsektor na šesteroznamenkastoj ili osmeroznamenkastoj razini klasifikacije Prodcom, to jest klasifikacije robe za statistiku o industrijskoj proizvodnji u Uniji, koja je nastala izravno iz klasifikacije NACE.
- (7) Procjena izloženosti riziku od istjecanja ugljika provedena je u dva koraka. Za kvantitativnu procjenu prvog stupnja na razini NACE-4 za određeni sektor smatra se da postoji rizik od istjecanja ugljika ako vrijednost „pokazatelja istjecanja ugljika” prijeđe prag od 0,2 utvrđen u članku 10.b stavku 1. Direktive 2003/87/EZ. Za ograničen broj slučajeva u kojima su ispunjeni jasno utvrđeni kriteriji prihvatljivosti navedeni u članku 10.b stavcima 2. i 3. Direktive o ETS-u provedena je „procjena drugog stupnja”, bilo kao kvalitativna procjena s utvrđenim kriterijima ili kvantitativna procjena na raščlanjenoj razini.
- (8) U skladu s člankom 10.b Direktive 2003/87/EZ, pokazatelj istjecanja ugljika izračunan je množenjem intenziteta trgovine određenog sektora s trećim zemljama intenzitetom emisija tog sektora.
- (9) U skladu s člankom 10.b Direktive 2003/87/EZ, intenzitet trgovine s trećim zemljama izračunan je kao omjer ukupne vrijednosti izvoza u treće zemlje plus vrijednost uvoza iz trećih zemalja i ukupne veličine tržišta za Europski gospodarski prostor (godišnji promet plus ukupni uvoz iz trećih zemalja). Komisija je procijenila intenzitet trgovine za svaki sektor i podsektor na temelju podataka iz Eurostatove baze podataka Comext. Komisija smatra da su to najpotpuniji i najpouzdaniji podaci o ukupnim vrijednostima izvoza u treće zemlje i uvoza iz trećih zemalja te o ukupnom godišnjem prometu u Uniji.
- (10) Intenzitet emisija izračunan je kao zbroj izravnih i neizravnih emisija za predmetni sektor, podijeljen s bruto dodanom vrijednošću. Mjeri se u kg CO₂, podijeljeno s eurima. Komisija smatra da je Dnevnik transakcija Europske unije najtočniji i najtransparentniji izvor podataka o emisijama CO₂ na razini postrojenja i stoga se podaci iz njega koriste za izračunavanje izravnih emisija za sektore. Postrojenja su razvrstana u sektore na razini NACE-4 na temelju informacija na razini postrojenja koje su države članice navele u nacionalnim provedbenim mjerama dostavljenima u skladu s člankom 11. Direktive 2003/87/EZ i Odluke Komisije 2011/278/EU ⁽⁵⁾. Za procjenu bruto dodane vrijednosti na razini sektora korišteni su podaci iz strukturne poslovne statistike Eurostata jer se ona smatra najtočnijim izvorom.
- (11) Zbog nedostupnosti podataka na razini EU-28 najpouzdanijim izvorom za utvrđivanje neizravnih emisija smatraju se podaci o potrošnji električne energije prikupljeni izravno od država članica. Emisijski faktor za električnu energiju upotrebljava se za pretvaranje potrošnje električne energije u neizravne emisije. Komisija je kao referentnu vrijednost upotrijebila prosječnu kombinaciju izvora za proizvodnju električne energije u EU-u. To se temelji na ukupnoj godišnjoj količini emisija iz energetskog sektora u Uniji za sve izvore za proizvodnju električne energije u Europi, podijeljeno s odgovarajućom količinom proizvedene električne energije. Emisijski faktor za električnu energiju ažuriran je kako bi se uzelo u obzir dekarbonizaciju elektroenergetskog sustava i sve veći udio obnovljivih izvora energije. Nova vrijednost trebala bi biti povezana s godinom 2015., koja je usklađena s podacima za tri posljednje dostupne kalendarske godine (2013.–2015.). Ažurirana vrijednost iznosi 376 grama ugljikova dioksida po kWh.
- (12) U članku 10.b stavcima 2. i 3. Direktive 2003/87/EZ utvrđena su detaljna pravila u pogledu mogućnosti da određeni sektori i podsektori zatraže drugu procjenu ako ne ispune glavni kriterij za uvrštavanje na popis sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika. U slučajevima kad je vrijednost pokazatelja istjecanja ugljika bila između 0,15. i 0,2 sektor je mogao zatražiti provedbu kvalitativne procjene u skladu s kriterijima navedenima u članku 10.b stavku 2. te Direktive. U skladu s člankom 10.b stavkom 3. sektori i podsektori s intenzitetom emisija većim od 1,5 mogli su podnijeti zahtjev za kvalitativnu procjenu ili kvantitativnu procjenu na raščlanjenoj razini (na šesteroznamenkastoj ili osmeroznamenkastoj razini klasifikacije Prodcom). Sektori i podsektori za koje je besplatna dodjela izračunata na temelju referentnih vrijednosti za rafinerije također su mogli zatražiti obje vrste procjene. Sektori i podsektori navedeni u točki 1.2. Priloga Odluci 2014/746/EU mogli su podnijeti zahtjev za kvantitativnu procjenu na raščlanjenoj razini.

⁽⁴⁾ Uredba (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti NACE Revision 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90 kao i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima (SL L 393, 30.12.2006., str. 1.).

⁽⁵⁾ Odluka Komisije 2011/278/EU od 27. travnja 2011. o utvrđivanju prijelaznih propisa na razini Unije za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica na temelju članka 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 130, 17.5.2011., str. 1.).

- (13) Od studenoga 2017. do veljače 2018. provedeno je internetsko savjetovanje, tijekom kojeg su dionici bili pozvani da daju svoja mišljenja o odabranim metodama za utvrđivanje popisa sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika. Sudionici su se općenito zalagali za procjene drugog stupnja koje bi bile jednako pouzdane, pravedne i transparentne kao i kvantitativne procjene prvog stupnja te su izrazili potporu ujednačenom okviru za procjenu u koji su uključeni dionici. Održana su četiri sastanka s ciljem pripreme popisa sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika te daljnjeg rada na procjenama koje su se provodile s državama članicama i dionicima od veljače do svibnja 2018.
- (14) Provedena je procjena učinka ⁽⁶⁾ kako bi se osiguralo da se procjene prvog stupnja i procjene drugog stupnja za popis sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika za razdoblje 2021.–2030. provode na usporediv način, tj. da obje procjene osiguraju identifikaciju samo onih sektora koji su izloženi riziku od istjecanja ugljika. Procjena učinka bila je usmjerena na operativne mogućnosti koje se odnose na okvir za procjenu drugog stupnja.
- (15) Preliminarni popis sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika za razdoblje 2021.–2030. ⁽⁷⁾ objavljen je 8. svibnja 2018., uz okvirne smjernice Komisije za kvalitativne i raščlanjene kvantitativne procjene ⁽⁸⁾.
- (16) Procjene na temelju kriterija iz članka 10.b stavaka 2. i 3. Direktive 2003/87/EZ provedene su u više sektora koji se nisu smatrali izloženima riziku od istjecanja ugljika prema kvantitativnim kriterijima iz članka 10.b stavka 1.
- (17) Komisija je procijenila ukupno 245 industrijskih sektora razvrstanih u područja klasifikacije NACE „Rudarstvo i vađenje” te „Prerađivačka industrija”. Sektori i podsektori navedeni u točki 1. Priloga ovoj Odluci ispunjavaju kriterije utvrđene u članku 10.b stavku 1. Direktive 2003/87/EZ i treba ih smatrati izloženima riziku od istjecanja ugljika.
- (18) Kvalitativne procjene na temelju kriterija iz članka 10.b stavaka 2. i 3. Direktive 2003/87/EZ provedene su u brojnim sektorima. Za sektore „Vađenje soli” (oznaka NACE 0893), „Dovršavanje tekstila” (oznaka NACE 1330), „Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda” (oznaka NACE 2110), „Proizvodnja keramičkih proizvoda za kućanstvo i ukrasnih predmeta” (oznaka NACE 2341), „Proizvodnja sanitarne keramike” (oznaka NACE 2342) te „Proizvodnja opeke, crijepa i ostalih proizvoda od pečene gline za građevinarstvo” (oznaka NACE 2332) zaključeno je da je njihovo dodavanje na popis sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika opravdano. Te bi sektore stoga trebalo smatrati izloženima riziku od istjecanja ugljika za razdoblje 2021.–2030.
- (19) U slučaju sektora „Vađenje lignita” (oznaka NACE 0520), provedenom kvalitativnom procjenom utvrđen je niz nedostataka, uključujući činjenicu da se ne može smatrati da su na taj sektor utjecali izravni troškovi emisija, te nije sa sigurnošću utvrđena veza između tržišnog natjecanja unutar Unije s drugim izvorima goriva i istjecanja ugljika. Iako se procjenom na razini Unije potvrđuje iznimno ograničena izloženost vanjskoj konkurenciji, utvrđena je određena regionalna konkurencija elektrana na lignit izvan Unije. Stoga je zaključeno da nije opravdano dodati taj sektor na popis sektora i podsektora koji se smatraju izloženima riziku od istjecanja ugljika.
- (20) Zaprimiteljna su tri zahtjeva iz sektora koji nisu bili uključeni u preliminarni popis sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika: „Vađenje prirodnog plina” (oznaka NACE 0620), „Proizvodnja proizvoda od gipsa za građevinarstvo” (oznaka NACE 2362) i „Lijevanje lakih metala” (oznaka NACE 2453). Procjena tih zahtjeva bila je usmjerena na mogućnost da se ti sektori dodaju na popis sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika na temelju kvantitativne procjene prvog stupnja na razini NACE-4. Službeni podaci koji su upotrijebljeni za provedbu procjena prvog stupnja dostavljeni su dionicima i smatrani su dovoljno pouzdanim za objavu preliminarnog popisa sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika. Komisija je razmotrila dodatne informacije koje su u svojim zahtjevima dostavila navedena tri sektora te ne smatra opravdanim promijeniti početni stav. Ti se sektori i dalje ne smatraju izloženima riziku od istjecanja ugljika jer vrijednost relevantnih pokazatelja istjecanja ugljika ne prelazi prag od 0,2 utvrđen u članku 10.b stavku 1. Direktive 2003/87/EZ. Nadalje, ti sektori i dalje ne ispunjavaju kriterije prihvatljivosti za daljnje procjene iz članka 10.b stavaka 2. i 3. Direktive 2003/87/EZ.
- (21) Kvantitativne raščlanjene procjene na temelju kriterija iz članka 10.b stavaka 1. i 3. Direktive 2003/87/EZ provedene su u više podsektora. Za podsektore „Kaolin i ostale kaolinske gline” (oznaka Prodcom 08.12.21), „Zamrznuti krumpir, pripremljen ili konzerviran (uključujući krumpir pečen ili djelomično pečen u ulju i onda zamrznut; isključujući u octu ili octenoj kiselini)” (oznaka Prodcom 10.31.11.30), „Sušeni krumpir, u obliku brašna, krupica, pahuljica, granula i peleta” (oznaka Prodcom 10.31.13.00), „Koncentrirani pire i pasta od rajčice” (oznaka Prodcom 10.39.17.25), „Obrano mlijeko u prahu” (oznaka Prodcom 10.51.21), „Punomasno mlijeko u prahu” (oznaka Prodcom 10.51.22), „Kazein” (oznaka Prodcom 10.51.53), „Laktoza i laktozni sirup” (oznaka Prodcom 10.51.54), „Surutka i modificirana surutka, u prahu, granulama i drugim krutim oblicima, koncentrirana ili nekoncentrirana, s dodatkom sladila” (oznaka Prodcom 10.51.55.30), „Pekarski kvasac” (oznaka Prodcom 10.89.13.34), „Staklasti emajli i glazure, engobe (prevlake) i slični pripravci za keramiku, emajljanje ili

⁽⁶⁾ Radni dokument službi Komisije SWD(2019) 22.

⁽⁷⁾ Obavijest Komisije o preliminarnom popisu sektora i podsektora izloženih riziku od istjecanja ugljika za razdoblje 2021.–2030. (SL C 162, 8.5.2018., str. 1.).

⁽⁸⁾ https://ec.europa.eu/clima/sites/clima/files/ets/allowances/leakage/docs/framework_for_qualitative_assessments.pdf https://ec.europa.eu/clima/sites/clima/files/ets/allowances/leakage/docs/framework_for_disaggregated_assessments.pdf

staklo" (oznaka Prodcom 20.30.21.50), „Tekući keramički lakovi i slični pripravci; staklasta fritta i ostalo staklo u obliku praha, granula ili ljuskica" (oznaka Prodcom 20.30.21.70) te „Slobodno kovani željezni dijelovi za prijenosne, bregaste ili koljenaste osovine i mjenjače" (oznaka Prodcom 25.50.11.34) zaključeno je da je njihovo dodavanje na popis sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika opravdano. Te bi podsektore stoga trebalo smatrati izloženima riziku od istjecanja ugljika za razdoblje 2021.–2030.

- (22) U slučaju podsektora „Kakaova pasta, odmašćena ili neodmašćena" (oznaka Prodcom 10.82.11), „Kakaov maslac, mast i ulje od kaka" (oznaka Prodcom 10.82.12) te „Kakaov prah bez dodanog šećera ili drugih sladila" (oznaka Prodcom 10.82.13), u provedenim kvantitativnim raščlanjenim procjenama utvrđen je niz odstupanja od usklađene metodologije, što dovodi do rizika od znatnog precjenjivanja vrijednosti pokazatelja istjecanja ugljika. Stoga je zaključeno da dodavanje tih podsektora na popis sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika nije opravdano.
- (23) S obzirom na to da popis sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika treba vrijediti za razdoblje 2021.–2030., ova bi se Odluka trebala primjenjivati od 1. siječnja 2021.,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sektori i podsektori navedeni u Prilogu smatraju se izloženima riziku od istjecanja ugljika za razdoblje od 2021. do 2030.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. veljače 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

Sektori i podsektori koji se u skladu s člankom 10.b Direktive 2003/87/EZ smatraju izloženima riziku od istjecanja ugljika

1. Na temelju kriterija utvrđenih u članku 10.b stavku 1. Direktive 2003/87/EZ

Oznaka NACE	Opis
0510	Vađenje kamenog ugljena
0610	Vađenje sirove nafte
0710	Vađenje željeznih ruda
0729	Vađenje ostalih ruda obojenih metala
0891	Vađenje minerala za kemikalije i gnojiva
0899	Vađenje ostalih ruda i kamena, d. n.
1041	Proizvodnja ulja i masti
1062	Proizvodnja škroba i škrobnih proizvoda
1081	Proizvodnja šećera
1106	Proizvodnja slada
1310	Priprema i pređenje tekstilnih vlakana
1395	Proizvodnja netkanog tekstila i predmeta od netkanog tekstila, osim odjeće
1411	Proizvodnja kožne odjeće
1621	Proizvodnja furnira i ostalih ploča od drva
1711	Proizvodnja celuloze
1712	Proizvodnja papira i kartona
1910	Proizvodnja proizvoda koksnih peći
1920	Proizvodnja rafiniranih naftnih proizvoda
2011	Proizvodnja industrijskih plinova
2012	Proizvodnja koloranata i pigmenata
2013	Proizvodnja ostalih anorganskih osnovnih kemikalija
2014	Proizvodnja ostalih organskih osnovnih kemikalija
2015	Proizvodnja gnojiva i dušičnih spojeva
2016	Proizvodnja plastike u primarnim oblicima
2017	Proizvodnja sintetičkoga kaučuka u primarnim oblicima
2060	Proizvodnja umjetnih vlakana
2311	Proizvodnja ravnog stakla
2313	Proizvodnja šupljeg stakla

Oznaka NACE	Opis
2314	Proizvodnja staklenih vlakana
2319	Proizvodnja i obrada ostalog stakla uključujući tehničku robu od stakla
2320	Proizvodnja vatrostalnih proizvoda
2331	Proizvodnja keramičkih pločica i ploča
2351	Proizvodnja cementa
2352	Proizvodnja vapna i gipsa
2399	Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda, d. n.
2410	Proizvodnja sirovog željeza, čelika i ferolegura
2420	Proizvodnja čeličnih cijevi i pribora
2431	Hladno vučenje šipki
2442	Proizvodnja aluminija
2443	Proizvodnja olova, cinka i kositra
2444	Proizvodnja bakra
2445	Proizvodnja ostalih obojenih metala
2446	Obrada nuklearnoga goriva
2451	Lijevanje željeza

2. Na temelju kriterija utvrđenih u članku 10.b stavku 2. Direktive 2003/87/EZ

Oznaka NACE	Opis
0893	Vađenje soli
1330	Dovršavanje tekstila
2110	Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda
2341	Proizvodnja keramičkih predmeta za kućanstvo i ukrasnih predmeta
2342	Proizvodnja sanitarne keramike

3. Na temelju kriterija utvrđenih u članku 10.b stavku 3. prvom podstavku Direktive 2003/87/EZ

Oznaka NACE	Opis
2332	Proizvodnja opeke, crijepa i ostalih proizvoda od pečene gline za građevinarstvo

4. Na temelju kriterija utvrđenih u članku 10.b stavku 3. petom podstavku Direktive 2003/87/EZ

Oznaka Prodcom	Opis
081221	Kaolin i ostale kaolinske gline
10311130	Zamrznuti krumpir, pripremljen ili konzerviran (uključujući krumpir pečen ili djelomično pečen u ulju i onda zamrznut; isključujući u octu ili octenoj kiselini)

Oznaka Prodcom	Opis
10311300	Sušeni krumpir, u obliku brašna, krupica, pahuljica, granula i peleta
10391725	Koncentrirani pire i pasta od rajčice
105121	Obrano mlijeko u prahu
105122	Punomasno mlijeko u prahu
105153	Kazein
105154	Laktoza i laktozni sirup
10515530	Surutka i modificirana surutka, u prahu, granulama i drugim krutim oblicima, koncentrirana ili ne-koncentrirana, s dodatkom sladila
10891334	Pekarski kvasac
20302150	Staklasti emajli i glazure, engobe (prevlake) i slični pripravci za keramiku, emajliranje ili staklo
20302170	Tekući keramički lakovi i slični pripravci; staklasta frita i ostalo staklo u obliku praha, granula ili ljuskica
25501134	Slobodno kovani željezni dijelovi za prijenosne, bregaste ili koljenaste osovine i mjenjače itd.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2019/709**od 6. svibnja 2019.****o imenovanju upravitelja mreže za mrežne funkcije za upravljanje zračnim prometom (ATM) jedinstvenog europskog neba***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2019) 3228)*

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 551/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o organizaciji i korištenju zračnog prostora u jedinstvenom europskom zračnom prostoru (Uredba o zračnom prostoru) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 6. stavak 2. točku (b),

nakon savjetovanja s Odborom za jedinstveno nebo,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 6. stavkom 6. Uredbe (EZ) br. 551/2004 države članice su ovlastile Eurocontrol za izvođenje upravljanja protokom zračnog prometa uspostavom Središnje jedinice za upravljanje protokom (CFMU).
- (2) Odlukom C(2011) 4130 final od 7. srpnja 2011. Komisija je imenovala Eurocontrol upraviteljem mreže za obavljanje zadaća potrebnih za izvršavanje mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom (ATM) jedinstvenog europskog neba između srpnja 2011. i prosinca 2019.
- (3) Komisija je redovito preispitivala učinkovitost načina na koji je Eurocontrol u razdoblju od 2011. do 2016. obavljao te zadaće. Komisija je zaključila da je Eurocontrol u operativnom pogledu obavljao te zadaće na zadovoljavajući način.
- (4) Komisija je 2017. preispitala upravljanje, financijske aranžmane te aspekte troškova i troškovne učinkovitosti mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom i zaključila da bi upravitelj mreže trebao imati veću autonomiju upravljanja. Glavni direktor Eurocontrola Odlukom br. XI/91 (2017) od 1. studenoga 2017. ⁽²⁾ dodijelio je takvu autonomiju direktoru za upravljanje mrežom koji obavlja zadaće upravitelja mreže u Eurocontrolu.
- (5) Komisija je zaključila i da bi se mrežne funkcije za upravljanje zračnim prometom trebale provoditi na učinkovitiji i isplativiji način nego u razdoblju od 2011. do 2016., posebno izbjegavanjem udvostručavanja napora čime bi se smanjila ili barem ne bi porasla potreba za financijskim i ljudskim resursima za obavljanje tih funkcija u državama članicama.
- (6) Uzimajući u obzir općenitu pozitivnu ocjenu kojom je Eurocontrol ocijenio upravitelja mreže za troškovno učinkovito obavljanje zadaća u prvom i drugom referentnom razdoblju sheme izvedbe kako je određeno u članku 8. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 390/2013 ⁽³⁾, kao i potrebu da se osigura kontinuitet poslovanja u provedbi mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom, Komisija je 17. srpnja 2018. pozvala Eurocontrol da podnese prijedlog. Komisija je od Eurocontrola zatražila da potvrdi spremnost i sposobnost za ponovno imenovanje upravitelja mreže u skladu s kriterijima iz članka 6. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 551/2004. U tom pogledu Komisija je također od Eurocontrola zatražila da opiše kako bi ispunio uvjete iz članka 4. stavka 3. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/123 ⁽⁴⁾ te da navede na koji bi način, nakon imenovanja, ispunio zahtjeve utvrđene u članku 4. stavku 4. te Uredbe.
- (7) U prijedlogu dostavljenom 17. prosinca 2018. Eurocontrol je dostavio informacije o zahtjevima utvrđenima u članku 4. stavcima 3. i 4. Provedbene uredbe (EU) 2019/123.

⁽¹⁾ SL L 96, 31.3.2004., str. 20.

⁽²⁾ Odluka o delegiranju ovlasti i/ili dodjele ovlaštenja za potpisivanje direktoru za upravljanje mrežom u pitanjima koja se odnose na pomoćne usluge iz drugih jedinica Agencije, proračunski postupak upravljanja mrežom, tehničke sastanke o socijalnom dijalogu operativnih djelatnika koji upravljaju mrežom i operativnih i tehničkih sporazuma koji su potrebni za obavljanje mrežnih funkcija Eurocontrola.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 390/2013 od 3. svibnja 2013. o utvrđivanju plana performansi za usluge u zračnoj plovidbi i mrežne funkcije (SL L 128, 9.5.2013., str. 1.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/123 od 24. siječnja 2019. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom (ATM) i stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EU) br. 677/2011 (SL L 28, 31.1.2019., str. 1.).

- (8) Nakon naknadnog zahtjeva Komisije Eurocontrol je dostavio dodatna pojašnjenja.
- (9) Komisija je procijenila elemente koje je dostavio Eurocontrol i utvrdila da su ispunjeni zahtjevi iz članka 4. stavka 3. Provedbene uredbe (EU) 2019/123.
- (10) Eurocontrol se u svojem prijedlogu u pogledu rezultata koje je ostvario kao upravitelj mreže tijekom prvog i drugog referentnog razdoblja bavi pitanjima iz članka 4. stavka 3. točke (a) Provedbene uredbe (EU) 2019/123. Iz prijedloga je vidljiva stručnost i sposobnost za provedbu zadaća utvrđenih u članku 7. te Uredbe.
- (11) U skladu s člankom 4. stavkom 3. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) 2019/123, Eurocontrol je u prijedlogu kvalitativno i kvantitativno opisao glavne ciljeve koje namjerava ostvariti s obzirom na upravljanje mrežnim funkcijama i kako će osigurati dobru kvalitetu usluga koje pruža operativnim dionicima.
- (12) U skladu s člankom 4. stavkom 3. točkom (c) Provedbene uredbe (EU) 2019/123, koji se među ostalim odnosi na iskustva stečena tijekom prvog i drugog referentnog razdoblja, Eurocontrol je opisao pristup i sredstva koja planira upotrijebiti kao upravitelj mreže.
- (13) Ako upravitelj mreže obavlja i druge aktivnosti osim onih koje su relevantne za obavljanje mrežnih funkcija, u skladu s člankom 4. stavkom 3. točkom (d) Provedbene uredbe (EU) 2019/123 od njega se zahtijeva da dokaže da će te druge aktivnosti izvoditi neovisno o zadaćama upravitelja mreže iz članka 7. Eurocontrol je u svojem prijedlogu naveo da bi zadaće upravitelja mreže koje su relevantne za mrežne funkcije provodila uprava za upravljanje mrežom te bi aktivnosti tog dijela organizacije bile primjereno odvojene od ostalih aktivnosti.
- (14) Osim ispunjavanja zahtjeva iz članka 4. stavka 3. Eurocontrol je predložio da se tijekom razdoblja imenovanja nastavi s poboljšanjem troškovne učinkovitosti pri obavljanju zadaća upravitelja mreže.
- (15) Stoga bi se Eurocontrol trebao imenovati upraviteljem mreže.
- (16) Tim se imenovanjem treba obuhvatiti treće i četvrto referentno razdoblje iz članka 7. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/317 ⁽⁹⁾ s obzirom na ulaganja potrebna za uvođenje najnovijih sustava za potporu provedbi mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom i potrebu za osiguranjem stabilnosti i kontinuiteta mrežnih operacija.
- (17) U skladu s člankom 4. stavkom 4. točkom (a) Provedbene uredbe (EU) 2019/123 Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa trebala bi certificirati upravitelja mreže prije početka trećeg referentnog razdoblja.
- (18) Kako bi se osigurala autonomija upravitelja mreže, važno je da postoji primjereno razdvajanje djelatnosti unutar organizacije koja je imenovana upraviteljem mreže. U skladu s člankom 4. stavkom 3. točkom (d) Provedbene uredbe (EU) 2019/123 Eurocontrol bi trebao provoditi svoje aktivnosti kao upravitelj mreže neovisno o svim drugim aktivnostima, uključujući aktivnosti povezane s radom međunarodnih organizacija.
- (19) Kako bi se osigurala pravednost u odnosu na države članice i treće zemlje kojima upravitelj mreže pruža svoje usluge, upravitelj mreže trebao bi imati na raspolaganju primjerene mehanizme financiranja i potrošnje te poštovati posebna pravila o upravljanju računima,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Imenovanje upravitelja mreže

1. Eurocontrol je imenovan upraviteljem mreže.
2. Imenovanje iz stavka 1. obuhvaća treće i četvrto referentno razdoblje iz članka 7. Provedbene uredbe (EU) 2019/317.

⁽⁹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/317 od 11. veljače 2019. o utvrđivanju programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba i stavljanju izvan snage provedbenih uredbi (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013 (SL L 56, 25.2.2019., str. 1.).

Članak 2.**Zadaće upravitelja mreže**

1. Eurocontrol kao upravitelj mreže obavlja zadaće potrebne za izvršavanje mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom iz članka 7. Provedbene uredbe (EU) 2019/123.
2. Eurocontrol kao upravitelj mreže obavlja zadaće u skladu sa zahtjevima iz članka 4. Provedbene uredbe (EU) 2019/123.

Članak 3.**Ovjeravanje**

Prije izvršavanja zadaća koje su mu povjerene, Agencija će do 2. siječnja 2020. certificirati Eurocontrol kao upravitelja mreže u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/373 ⁽⁶⁾.

Članak 4.**Upravitelj mreže i upravni odbor mreže**

1. Rukovoditelj upravitelja mreže iz članka 18. stavka 4. točke (c) Provedbene uredbe (EU) 2019/123 direktor je uprave Eurocontrola za upravljanje mrežom.
2. Predstavnik Eurocontrola iz članka 18. stavka 4. točke (f) Provedbene uredbe (EU) 2019/123 glavni je direktor Eurocontrola.
3. Upravitelj mreže snosi troškove uslijed administrativne potpore namijenjene predsjedniku odbora upravitelja mreže.

Članak 5.**Sudjelovanje u savjetovanju s državama članicama**

Upravitelj mreže na zahtjev Komisije sudjeluje u savjetovanju s državama članicama iz članka 21. Provedbene uredbe (EU) 2019/123.

Članak 6.**Neovisno obavljanje zadaća**

U skladu s člankom 4. stavkom 3. točkom (d) Provedbene uredbe (EU) 2019/123 Eurocontrol treba obavljati svoje zadaće kao upravitelj mreže neovisno o svim drugim aktivnostima, uključujući aktivnosti povezane s radom međunarodnih organizacija.

Članak 7.**Mehanizmi financiranja i potrošnje te odvajanje računa upravitelja mreže**

1. Ne dovodeći u pitanje sporazume iz članka 24. stavka 1. Provedbene uredbe (EU) 2019/123, upravitelj mreže ima uspostavljene mehanizme kojima se osigurava da države članice i treće zemlje, kako je navedeno u članku 24. stavcima 1. i 2. te Uredbe, pravedno i razmjerno financijski pridonose zadaćama koje su povjerene upravitelju mreže. Upravitelj mreže u pogledu upravljanja računima mora poštovati stavke 3. i 4.

⁽⁶⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/373 od 1. ožujka 2017. o utvrđivanju zajedničkih zahtjeva za pružatelje usluga upravljanja zračnim prometom/pružatelje usluga u zračnoj plovidbi i drugih mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom i za njihov nadzor, o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 482/2008 i provedbenih uredbi (EU) br. 1034/2011, (EU) br. 1035/2011 i (EU) 2016/1377 te o izmjeni Uredbe (EU) br. 677/2011 (SL L 62, 8.3.2017., str. 1.).

2. Upravitelj mreže osigurava da se plaćanja država članice Unije u skladu s člankom 25. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) 2019/123 ne upotrebljavaju za financiranje troškova nastalih uslijed aktivnosti koje nisu obuhvaćene zadaćama iz članka 7. te Uredbe ili koji su nastali zbog sudjelovanja trećih zemalja u skladu s člankom 24. stavcima 3. i 4. te Uredbe.
3. U skladu s člankom 25. stavkom 3. točkom (c) Provedbene uredbe (EU) 2019/123 zadaće Eurocontrola kao upravitelja mreže moraju biti pokrivene odvojenim računom u proračunu Eurocontrola.
4. Na računu iz stavka 3. upravitelj mreže odvojeno prikazuje troškove i plaćanja zbog bilo kakvih dogovora o suradnji iz članka 24. stavaka 3. i 4. Provedbene uredbe (EU) 2019/123.

Članak 8.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. svibnja 2019.

Za Komisiju
Violeta BULC
Članica Komisije

AKTI KOJE DONOSE TIJELA STVORENA MEĐUNARODNIM SPORAZUMIMA

**ODLUKA br. 1/2019 ODBORA ZA PRIDRUŽIVANJE EU-a I UKRAJINE U SASTAVU ZA
TRGOVINU**

od 25. ožujka 2019.

**o sastavljanju popisa arbitara iz članka 323. stavka 1. Sporazuma o pridruživanju između Europske
unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane,
i Ukrajine, s druge strane [2019/710]**

ODBOR ZA PRIDRUŽIVANJE U SASTAVU ZA TRGOVINU,

uzimajući u obzir Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane ⁽¹⁾, potpisan 27. lipnja 2014. u Bruxellesu („Sporazum”), a posebno njegov članak 323. stavak 1. i članak 465. stavak 3.

budući da:

- (1) U skladu s člankom 323. stavkom 1. Sporazuma Odbor za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu („Trgovinski odbor”) treba, najkasnije šest mjeseci nakon stupanja na snagu Sporazuma, sastaviti popis osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra.
- (2) Unija je predložila pet osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra, a Ukrajina je predložila četiri takve osobe. Unija i Ukrajina dogovorile su se o pet osoba koje nisu državljani ni jedne stranke i koje trebaju obavljati dužnost predsjednika arbitražnog vijeća.
- (3) Kako bi se izbjegla daljnja kašnjenja u sastavljanju popisa osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra i na taj način osiguralo pravilno funkcioniranje Sporazuma te posebno poglavlja 14. glave IV. Sporazuma, Trgovinski odbor trebao bi odobriti taj popis na temelju podnesenih prijedloga.
- (4) Ukrajina bi trebala Trgovinskom odboru što je moguće prije podnijeti prijedlog za petog kandidata,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Popis osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra na temelju članka 323. stavka 1. Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, naveden je u Prilogu ovoj Odluci.

2. Ukrajina Trgovinskom odboru što je moguće prije podnosi prijedlog za petog kandidata koji želi i može obavljati dužnost arbitra.

⁽¹⁾ SL L 161, 29.5.2014., str. 3.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Kijevu 25. ožujka 2019.

*Za Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu**Predsjedatelj*

Petros SOURMELIS

*Tajnici**Za Ukrajinu*

Oleksandra NECHYPORENKO

Za EU

Christian FRIGAARD RASMUSSEN

PRILOG

POPIS ARBITARA

NA TEMELJU ČLANKA 323. STAVKA 1. SPORAZUMA

Arbitri koje je predložila Unija:

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Arbitri koje je predložila Ukrajina:

1. Serhiy HRYSHKO
2. Taras KACHKA
3. Victor MURAVYOV
4. Yuriy RUDYUK

Predsjednici koje su odabrale stranke:

1. William DAVEY (SAD)
 2. Helge SELAND (Norveška)
 3. Maryse ROBERT (Kanada)
 4. Christian HÄBERLI (Švicarska)
 5. Merit JANOW (SAD)
-

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR